

CE Cleaning and Maintenance: Use the microfibre cleaning bag for storage and protection. If sunglasses are dirty, use the cleaning bag to wipe them. If needed, rinse with mild soap and warm water. We recommend regular cleaning and wiping to help maintain the lenses. Avoid the use of solvents, such as alcohol and acetone, and of aggressive cleaning chemicals, as these may impair the functionality of the sunglasses.

Disclaimer: Not suitable for direct observation of the sun or strong artificial light sources. Tifosi Optics does not recommend tinted lenses to be used for night driving. Tifosi Optics eyewear meets the ANSI Z80.3 standard. They are not defined as safety glasses, and they should in no way be regarded as a shield against the risk of accident or injury in the event of impact with a hard surface. The lens(es) must be properly secured in the frame at all times.

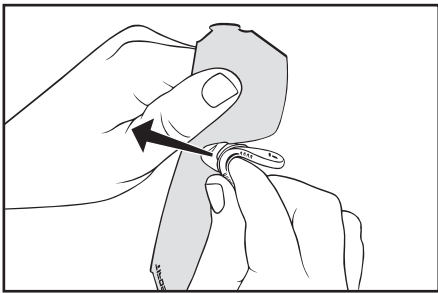
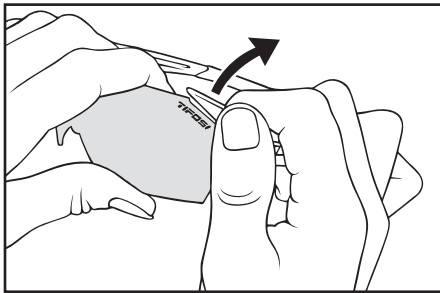
RX Lenses: RX eyewear lenses should not be removed or interchanged at any time.

Patents: For information on Tifosi Optics Patents, please visit: www.tifosioptics.com/patents

Warranty: For warranty information in the United States, please go to: www.tifosioptics.com/warranty

Please note that warranty may not apply in all countries due to various laws and regulations. Customers outside the United States may contact their local Authorized Tifosi Optics distributor.

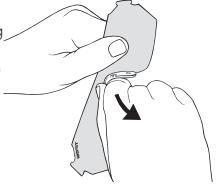
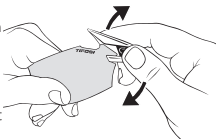
For a listing of Authorized International Distributors, please visit: www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors



V 01.2.2

To Remove a lens:

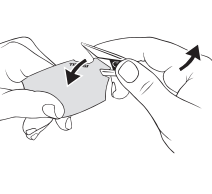
- With the sunglass facing towards you, grip the lens with your thumb in front and index finger behind. With your opposite hand, grab the top of the sunglass arm and, with your thumb and index finger, gently pull the top pointed arm piece upwards and away from the lens.
- Pivot the sunglass arm down and away from the lens. Repeat for opposite arm.
- To remove the nose piece: With the back of the lens facing towards you, use your thumb and index finger to firmly grasp the lens. Using the thumb and index finger of your opposite hand, grip the bridge of the nose piece and gently twist laterally away from the lens until it releases.



V 01.2.2

To Replace the lens:

- Start by replacing the nose piece. Holding the lens firmly with one hand, use your opposite hand to guide the nose piece into the notch on the lens. Making sure the nose pads are oriented correctly, gently push the nose piece towards the notch in the lens until it snaps into place.
- Next, with the lens facing towards you, grip it with your thumb in front and your index finger behind. Holding the arm with your opposite hand, fit the bottom lens anchor into the bottom notch of the arm.
- Pivot the arm upwards until it snaps into place. Repeat for opposite arm.



CE Nettoyage et entretien: Utilisez la pochette en microfibre pour l'entretien et la protection de vos lunettes. Si les lunettes présentent des traces, vous pouvez les nettoyer avec la pochette en microfibre. Si nécessaire, rincez avec un savon doux et de l'eau chaude. Nous recommandons un nettoyage régulier des verres suivi d'un séchage. Évitez l'utilisation de solvants, tels qu'alcool et acétone, ainsi que les produits chimiques de nettoyage agressifs, car ils peuvent compromettre la fonctionnalité des verres.

Avvertimento: Ne convient pas pour l'observation directe du soleil ou de fortes sources de lumière artificielle. Les verres teintés ne doivent pas être utilisés pour la conduite de nuit. Les lunettes Tifosi Optics sont conformes à la norme ANSI Z80.3. Elles ne doivent pas être considérées comme des lunettes de sécurité et ne constituent pas un bouclier contre les risques d'accident ou de blessures en cas d'impact avec une surface dure. Les verres doivent impérativement être correctement fixés sur la monture.

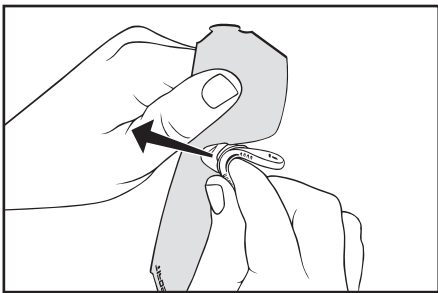
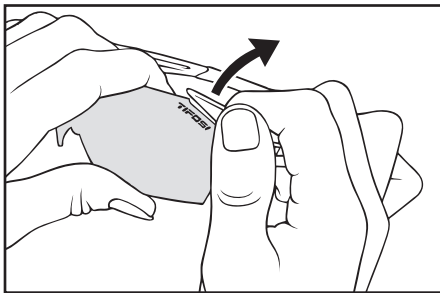
Modèles RX: Les verres des modèles RX ne doivent pas constamment être enlevés ou échangés.

Nota Bene: Les verres Tifosi Optics offrent une protection 100% UVA/UVB et sont conformes aux normes US FDA Reg 21 CFR 801.410 ANSI Z80.3 et EN ISO 12312-1 relatives aux équipements de protection individuelle de l'œil, lunettes solaires et filtres de protection contre les rayonnements solaires pour usage général. Chaque couleur de verre correspond une transmission de la lumière différente, nous vous invitons à visiter notre site Web pour voir le pourcentage de transmission de la lumière spécifique de chaque verre Tifosi Optics à l'adresse suivante: www.tifosioptics.com/technology/lens

Brevets: Pour plus d'informations sur Tifosi Optics brevets, s'il vous plaît visitez: www.tifosioptics.com/patents

Garantie USA: Pour plus d'informations sur la garantie aux États-Unis, s'il vous plaît visitez: www.tifosioptics.com/warranty

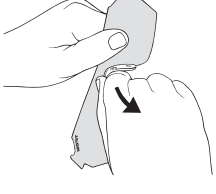
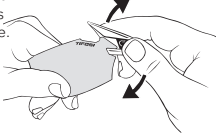
Peut ne pas s'appliquer à l'ensemble des pays en raison des lois et réglementations applicables. Les clients peuvent contacter le distributeur agréé pour plus de renseignements: www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors



V 01.2.2

Pour retirer un verre:

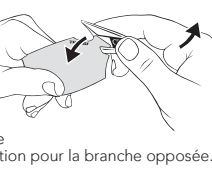
- Les lunettes face à vous, saisissez le verre avec votre pouce devant et votre index derrière. Avec votre main opposée, attrapez la partie supérieure de la branche et, avec votre pouce et votre index, tirez doucement la partie pointue de la branche vers le haut tout en l'écartant du verre.
- Faites tourner la branche de la monture vers le bas en l'éloignant du verre. Répétez l'opération pour la branche opposée.
- Pour retirer les plaquettes de nez: la face arrière du verre devant vous, utilisez votre pouce et votre index pour saisir fermement le verre. Avec votre pouce et votre index de la main opposée, saisissez le pont de la partie nasale et tournez latéralement à l'écart du verre jusqu'à ce qu'il se libère.



V 01.2.2

Pour replacer un verre:

- Commencez par replacer la partie nasale (plaquettes de nez). Tout en tenant fermement le verre avec une main, utilisez votre main opposée pour guider la pièce nasale dans l'encoche sur le verre. Assurez-vous que les plaquettes de nez sont orientées correctement puis poussez délicatement la pièce nasale dans l'encoche du verre jusqu'à ce qu'elle se mette en place.
- Ensuite, le verre face à vous, saisissez-le avec votre pouce devant et votre index derrière. En tenant la branche avec votre main opposée, insérez l'ancrage inférieure du verre dans l'encoche inférieure de la branche.
- Faites tourner la branche vers le haut jusqu'à ce qu'elle se mette en place. Répétez l'opération pour la branche opposée.



CE Limpieza y mantenimiento: Utilice la bolsa de microfibra para el almacenamiento y protección de sus gafas para sol. Si los lentes están sucios, utilice la bolsa de microfibra para limpiarlos. Si es necesario, lave los lentes con jabón suave y agua tibia. Se recomienda la limpieza regular para mantener las lentes en óptimo estado. Evite el uso de disolventes, tales como alcohol y acetona, y de productos químicos de limpieza agresivos, ya que pueden perjudicar la funcionalidad de las gafas.

Descargo de responsabilidad: Nuestros gafas para sol no son adecuadas para la observación directa del sol o fuentes fuertes de luz artificial. La Optica Tifosi no recomienda utilizar lentes de color para conducir de noche. Las gafas para sol de la Optica Tifosi cumplen con la norma ANSI Z80.3 No se definen como gafas de seguridad, y de ninguna manera deberían considerarse como un escudo protector contra el riesgo de accidentes o lesiones en caso de impacto con una superficie dura. El lente o los lentes deben estar asegurados adecuadamente en el marco o montura en todo momento.

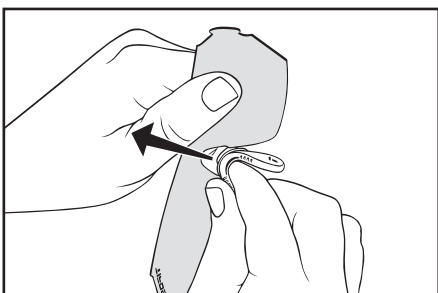
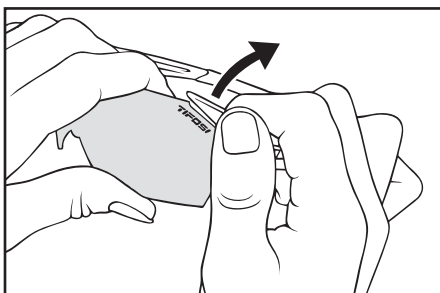
Los lentes con prescripción (RX): se fijan a la montura y no se deben remover o intercambiar en ningún momento.

Clasificación: Las lentes de las gafas para sol de la Optica Tifosi tienen una protección del 100% contra los rayos ultravioleta (UVA / UVB) y también satisfacen los estándares: US FDA Reg 21 CFR 801.410 ANSI Z80.3 y EN ISO 12312-1 de rendimiento óptico y mecánico. Cada color de la lentes tienen una transmisión de luz diferente. Para ver el porcentaje de transmisión de luz de cualquiera de nuestras lentes para sol de la Optica Tifosi por favor visite nuestro sitio web: www.tifosioptics.com/technology/lens

Patentes: Para información sobre las patentes de la Optica Tifosi por favor visite nuestro sitio web: www.tifosioptics.com/patents

Garantía: Para cualquier información de la garantía en los Estados Unidos por favor visite: www.tifosioptics.com/warranty

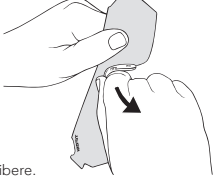
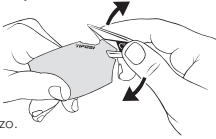
Por favor tenga en cuenta que la garantía puede que no aplique en todos los países debido a varias leyes y regulaciones de cada país. Consumidores fuera de los Estados Unidos pueden contactar a su Distribuidor de la Optica Tifosi Autorizado. Para ver la lista de nuestros Distribuidores Internacionales Autorizados por favor visite: www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors



V 01.2.2

Para Remover la Lente:

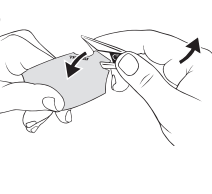
- Con los anteojos para sol mirando hacia Ud, sujete la lente con su dedo pulgar en la parte delantera y su dedo índice detrás. Con la otra mano, agarrare la parte superior de la patilla o brazo de sus lentes con sus dedos pulgar e índice, y suavemente tire hacia arriba la parte puntiaguada superior de la patilla o brazo de sus lentes.
- Gire hacia abajo la patilla o brazo de sus lentes y aleje de la lente. Repita la misma operación con la otra patilla o brazo.
- Para remover la almohadilla de la nariz: Con la parte de atrás de la lente mirando hacia Ud, use sus dedos pulgar e índice para sujetar firmemente la lente. Use los dedos pulgar e índice de su mano opuesta para sujetar el puente de la almohadilla para la nariz y suavemente gírelo lateralmente y aleje de la lente hasta que se libere.



V 01.2.2

Para Reemplazar la Lente:

- Comience reemplazando la almohadilla para la nariz. Sujete la lente firmemente con una mano, use su otra mano para guiar la almohadilla para la nariz en la muesca de la lente. Asegurandose de que la almohadilla para la nariz esta orientada correctamente, suavemente empuje la almohadilla para la nariz hacia la muesca en la lente hasta que esta encaje en su lugar.
- A continuación con la lente mirando hacia Ud., sujetela con su dedo pulgar en la parte delantera y su dedo índice detrás. Sujetando el brazo de sus anteojos con la otra mano, encaje el anclaje inferior de la lente en la muesca inferior del brazo.
- Gire el brazo hacia arriba hasta que este encaje en su lugar. Repita la misma operación para el otro brazo de sus anteojos.



CE Reinigung und Wartung: Nutzen Sie zur Reinigung bitte den beigefügten Microfaserbeutel, in diesem und/oder dem Hartschalencase können Sie Ihre TIFOSI transportieren und aufbewahren. Bei stärkeren Verschmutzungen sollten Sie ihre Brille mit lauwarmem Wasser und einem mildem Reinigungsmittel reinigen. Vermeiden Sie den Einsatz von feuchten Brillenputztüchern, sie enthalten unter anderem Zitronensäure zur Fettilösung und greifen die Gläser, insbesondere verspiegelte Gläser, an. Regelmäßiges Reinigen erhält die Qualität der Gläser Ihrer TIFOSI. Vermeiden Sie die Verwendung von Lösungsmitteln wie Alkohol und Aceton sowie von aggressiven Reinigungsmitteln, da diese die Funktionalität der Gläser beeinträchtigen können.

Warnung: TIFOSI Sportbrillen eignen sich nicht zur direkten Betrachtung der Sonne und starker künstlicher Lichtquellen. TIFOSI empfiehlt die getönten Gläser nicht zur Nutzung im Straßenverkehr bei Nacht. TIFOSI Sportbrillen erfüllen die US ANSI Z80.3 Standards, sind keine Schutzbrillen und sollten nicht als Arbeitsschutzbrillen in gewerblichen Bereichen eingesetzt werden. Für die optimale Nutzung und zu Ihrer Sicherheit sollten die Gläser immer einwandfrei im Rahmen sitzen.

RX Modelle: Verwenden Sie einen RX Adapter, sollten Sie diesen zu keiner Zeit entfernen.

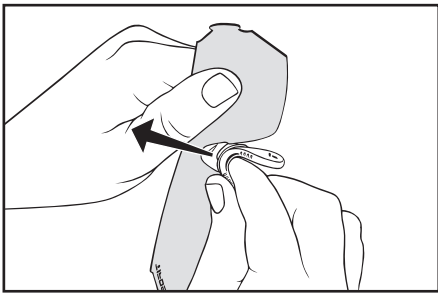
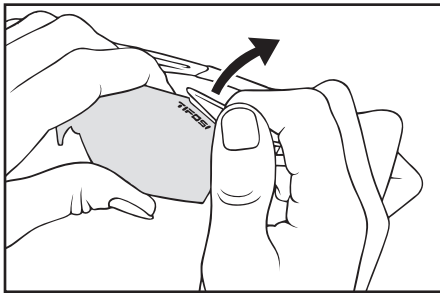
Normen: alle TIFOSI Brillengläser haben einen 100% UVA und UVB Filter und erfüllen die US FDA Reg 21 CFR 801.410 ANSI Z80.3 und EN ISO 12312-1 Standards für optische und mechanische Brillen. Unterschiedliche Gläsertönungen haben unterschiedliche Lichtdurchlassigkeiten; um mehr zu erfahren besuchen sie: www.tifosioptics.com/technology/lens

Patente: Informationen über die Tifosi Optics Patente, besuchen Sie bitte: www.tifosioptics.com/patents

Garantie: Für Garantie-Informationen in den USA, gehen Sie bitte auf: www.tifosioptics.com/warranty

Bitte beachten Sie, dass eventuell die Garantie nicht in allen Ländern gelten aufgrund verschiedener Gesetze und Verordnungen. Kunden außerhalb der Vereinigten Staaten können sich an ihren örtlichen autorisierten Tifosi Optics Händler.

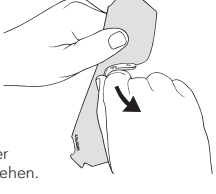
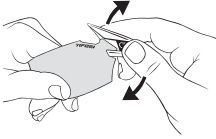
Eine Liste der autorisierten Vertriebspartner Internationale, besuchen Sie bitte: www.tifosioptics.com/where-to-buy/international-distributors



V 01.2.2

Gläser entfernen:

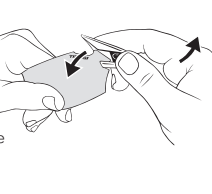
- Halten Sie die Brille mit den Gläsern auf Sie gerichtet vor sich und greifen Sie das Glas mit Daumen und Zeigefinger. Mit der anderen Hand greifen Sie den oberen, an die Gläser angrenzenden Teil des Brillenbügels und ziehen ihn vorsichtig nach oben aus der Verbindung zwischen Bügel und Glas.
- Ziehen Sie den Bügel komplett ab und wieder-holen Sie den Vorgang für den anderen Brillenbügel.
- Entfernen des Nasenstücks: Halten Sie die Gläser mit der Rückseite auf Sie gerichtet vorsichtig mit Daumen und Zeigefinger. Mit der anderen Hand können Sie das Nasenstück nun langsam aus der Kerbe lösen und vom Glas abziehen.



V 01.2.2

Gläser wechseln:

- Zunächst bringen Sie das Nasenstück wieder an. Dafür halten Sie das Glas vorsichtig mit der einen Hand und stecken das Nasenstück mit der anderen Hand wieder an seinen Platz. Um das Nasenstück korrekt anzubringen drücken Sie es langsam in die Einbuchtung bis es merklich einrastet.
- Im nächsten Schritt halten Sie das Glas mit Daumen und Zeigefinger vor sich. Mit der anderen Hand befestigen Sie den Bügel wieder an den Gläsern indem Sie die Gläser in der Bügelkerbe einrasten lassen.
- Bewegen Sie den Bügel nach unten damit das Glas einrasten kann. Wiederholen Sie den Vorgang mit dem anderen Bügel der Sonnenbrille.



Use and maintenance of sunglasses.

Use
TIFOSI sunglasses and protective filters protect eyes from the dangerous and unpleasant effects of sunlight. All TIFOSI sunglasses meet the essential safety requirements covered by the European Regulation 2016/425 and its amendments, and are also consistent with the standard BS/EN ISO 12312-1.

Brand

The model identification is located inside of the frame. The category filter, as determined by the European standard BS/EN ISO 12312-1 and specified in the table below, appears on the box of sunglasses you have purchased. When multiple filter categories are present, they identify the class of different sunglass filters proposed (models with interchangeable lenses) or if it is a photochromic lens, they identify the category sunglasses filter in its clearest state and darkest state.

Terms of Use

It is not recommended to wear sunglasses while driving in conditions of reduced visibility or at night. TIFOSI sunglasses should not be used to look directly at the sun, or as protection against the light from artificial light sources such as tanning lamps. The sensitivity to light and glare, especially in bright lighting such as the presence of snow, on the beach or at sea depends on one person to another. However, it is important to consider the fact that lighting filter categories 0 and 1 only slightly reduce sunlight in the field of vision, while ensuring sufficient protection against UV rays. In normal use, the lenses are sun and protective filters provide sufficient protection. However, they should not be used as protection against blows or impacts that could break the lenses, causing injury to face and eyes.



Storage

TIFOSI sunglasses should be kept in their case, to a temperature between -10 °C to 35 °C. Avoid exposure to sun without air conditioning in closed environments such as on the dashboard of the car, because temperatures reached in these conditions can damage the functionality of the sunglasses. If the lenses are worn (eg. scratched or opaque), it is recommended to replace with genuine spare TIFOSI original parts.



Products conforms to the European Regulation (EU) 2016/425 according to the standard BS/EN ISO 12312-1 (sunglasses for general use).

Imported For

Tifosi Optics, Inc.
1011 Industrial Blvd.
Watkinsville, GA 30677
United States



Cancer and reproduction harm
www.P65Warnings.ca.gov/product
California residents only

Filter Category	Description	Usage	Symbol
0	Light Tint Sunglasses.	Very limited reduction of sunglare.	
1		Limited protection against sunglare.	
2	General Purpose Sunglasses.	Good protection against sunglare.	
3		High protection against sunglare.	
4	Very dark, special purpose sunglasses, very high sunglare reduction.	Very high protection against extreme sunglare, e.g. at sea, over snowfields, or high mountains or in desert.	

NOTE: The wording and/or the pictograms may be used.

Utilisation et entretien

Utilisation et entretien des verres correctifs et à protection solaire

Utilisation
Les lunettes de soleil et les filtres de protection TIFOSI protègent les yeux des effets dangereux et désagréables de la lumière solaire. Tous les verres TIFOSI respectent les exigences essentielles en matière de sécurité définies par règlement Européen 2016/425 et ses amendements. Ils sont aussi conformes à la norme NF EN ISO 12312-1.

Marque

L'identification du modèle se trouve à l'intérieur de la monture. La catégorie de filtre, comme déterminée par la norme européenne NF EN ISO 12312-1 et spécifiée dans le tableau ci-dessous, est inscrite sur l'étui à lunettes que vous avez achetées. Lorsque plusieurs catégories de filtre sont présentes, elles identifient la classe des différents filtres pour verre proposés (les modèles avec des verres interchangeables) ou, lorsqu'il s'agit de verres photochromiques, elles identifient le filtre de verre minimum (le plus clair) et maximum (le plus foncé).

Conditions d'utilisation

Il n'est pas recommandé d'utiliser des lunettes de soleil lorsque vous conduisez dans des conditions de visibilité réduite ou de conduite nocturne. Les lunettes de soleil TIFOSI ne doivent pas être utilisées pour regarder directement le soleil ou pour vous protéger contre les sources de lumière artificielles telles que les lampes de bronçage. La sensibilité à la lumière ou au reflet, particulièrement en cas de lumière intense telle qu'en présence de neige, à la plage ou en mer, varie d'une personne à une autre. Néanmoins, il est important de considérer le fait que les catégories de filtrage de lumières 0 et 1 ne réduisent que légèrement la lumière solaire dans le champ de vision, tout en assurant une protection suffisante contre les rayons UV. Dans le cadre d'une utilisation normale, les filtres solaires



et de protection des verres fournissent une protection suffisante. Toutefois, ils ne doivent pas être utilisés comme protection contre les coups et les impacts qui pourraient casser les verres, provoquant des blessures au visage et aux yeux.

Stockage

Les lunettes de soleil TIFOSI doivent être conservés dans leur étui, à une température entre -10 °C et 35 °C. Évitez de les exposer au soleil sans air conditionné dans des environnements fermés tels que le tableau de bord d'un véhicule, car les températures atteintes dans ces conditions peuvent endommager la fonctionnalité des verres. Si les protections solaires sont usées (par ex. rayées ou opaques), il est recommandé de les remplacer par de vraies pièces de rechange originales TIFOSI.

Importé pour

Tifosi Optics, Inc.
1011 Industrial Blvd.
Watkinsville, GA 30677
États-Unis

Catégorie de filtre	Description	Utilisation	Symbole
0	Lunettes de soleil légèrement teintées.	Réduction très limitée de la lumière solaire.	
1		Réduction limitée de la lumière solaire.	
2	Lunettes de soleil à utilisation générale.	Bonne protection contre la lumière solaire.	
3		Haute protection contre la lumière solaire.	
4	Lunettes de soleil très foncées pour des utilisations spéciales. Très forte réduction de la lumière solaire.	Très haute protection contre les radiations solaires extrêmes, telles qu'en mer, sur la neige, en haute montagne ou dans le désert.	

Uso y mantenimiento de anteojos y de las lentes para sol

Uso
Las gafas para sol Tifosi y los filtros protectores de las lentes protegen los ojos de los efectos peligrosos y desagradables de la luz solar. Todas las gafas de sol Tifosi cumplen los requisitos esenciales de seguridad contemplados en el reglamento Europeo 2016/425 y en sus modificaciones, y también son compatibles con la norma EN ISO 12312-1.

Marca

La identificación de modelo se encuentra en el interior del marco. La categoría del filtro de las lentes es determinado por la norma europea EN ISO 12312-1 y que se especifica en la tabla de abajo, aparece en la caja de las gafas que ha adquirido. Cuando hay varias categorías de filtros, éstas identifican los diferentes filtros propuestos (modelos con lentes intercambiables) o si se trata de un modelo fotocromático, éstas identifican la categoría de filtro de las lentes en su estado más claro y en su estado más oscuro.

Condiciones de uso

No es recomendable usar gafas de sol mientras se conduce en condiciones de visibilidad reducida o en la noche. Las gafas para sol Tifosi no deben usarse para mirar directamente al sol, o como protección frente a distintas fuentes de luces artificiales como lámparas de bronceado. La sensibilidad a la luz y el deslumbramiento, especialmente en la luz brillante, tales como la presencia de nieve, en la playa o en el mar es diferente de una persona a otra. Sin embargo, es importante tener en cuenta el hecho de que las categorías de filtros de iluminación 0 y 1 sólo reducen levemente la luz del sol en el campo de visión, al tiempo que garantiza una protección suficiente contra los rayos UV. En uso normal, las



gafas de sol y filtros de protección ofrecen una protección suficiente. Sin embargo, no se deben utilizar como protección contra golpes o impactos que podrían romper las lentes, causando lesiones en la cara o los ojos.

Mantenimiento

Las gafas de sol Tifosi deben mantenerse en su estuche de protección, a una temperatura entre -10 °C en 35 °C. Evite la exposición al sol y sin aire acondicionado en ambientes cerrados, como sobre el panel de control (salpicadero) del coche, ya que las temperaturas alcanzadas en estas condiciones pueden dañar la funcionalidad de las gafas. Si las lentes se dañan (por ejemplo, se rayan u opacan), se recomienda sustituir con repuestos de lentes originales de tifosi.

Importado Por

Tifosi Optics, Inc.
1011 Industrial Blvd.
Watkinsville, GA 30677
Estados Unidos

Catégorie de filtre	Description	Usage	Symbole
0	Gafas para sol con lentes de tinte ligero.	Reducción del reflejo del sol muy limitado.	
1		Reducción del reflejo del sol limitado.	
2	Gafas para sol de uso general.	Buena protección contra el reflejo del sol.	
3		Alta protección contra el reflejo del sol.	
4	Gafas para sol con lentes de tinte oscuro para aplicaciones especiales. Muy alta reducción del reflejo del sol.	Protección muy alta contra la radiación solar extrema, tales como en el mar, sobre campos de nieve, en nevadas, o en alta montaña.	

Benutzung und Pflege

Benutzung, Pflege und Wartung von Brillen und Sonnenbrillen

Benutzung:
TIFOSI Brillengläser und Filter schützen Ihre Augen vor gefährlichen und unangenehmen Auswirkungen des Sonnenlichts. Alle Tifosi Sonnenbrillen erfüllen die Europäische Verordnung 2016/425 und ihren Änderungen sowie EN ISO 12312-1.

Marke/Modell/Filter:

Marken- und Modellnamen befinden Sie auf den Innenseiten der Brillenbügel. Die Filterkategorie der Brillengläser gemäss der europäischen Norm EN ISO 12312-1 finden Sie auf der Verpackungsbox. Bei Brillen mit Wechselgläsern oder selbsttönenden Gläsern sind immer die hellsten und dunkelsten Filter angegeben.

Nutzungsbedingungen